


The Language Door, LLC
An Education and Resource Network
PO Box 23998 Tigard, OR 97281-3998



Present
**Interpreting in Native Communities and
Indian Sign Language
With Mark "White Buffalo" Azure
And Teresa Norris
Saturday, April 5, 2008
8:45 a.m. – 4:30 p.m.**



This workshop will focus on Native American traditional heritage and culture and will include information about Indian Sign Language. Special attention will be given to understanding how communication among Deaf Native American communities varies from communication in the general Deaf community. Participants will gain a better understanding of how to work with Deaf Native American peoples, both on and off Tribal lands.

This workshop will be presented in ASL. Interpreters will not be provided.

RID CEUs:

0.6 RID CEUs Professional Studies offered through
The Language Door, an RID-Approved CMP & ACET Sponsor.

LOCATION:

Georgia Perimeter College, Clarkston Campus
555 North Indian Creek Drive, Clarkston, GA 30021
"C-B" Building, upstairs room 2230

Map and directions: http://www.gpc.edu/Campus_Maps/Clarkston.html



Mark Azure is Chippewa Cree-Dakota and Tsimshain and grew up on two reservations – first on the Rosebud Indian Reservation in South Dakota and on the Warm Spring Indian Reservation in Central Oregon where his parents worked for the Bureau Indian Affairs and Indian Education. He attended the Oregon School for the Deaf, apart from anyone familiar with the Indian World. Because of this, Mark didn't practice any Native American traditions until 1995 when he first experienced the Deaf Native American Conference in Albuquerque, New Mexico. Since 1995, he has found rebalance and regained his Indian Spiritual and cultural involvement.

COST, includes lunch and CEUs:

\$75 Pre-registration \$90 At-the-door registration
Student Rate*:

\$40 Pre-registration \$55 At-the-door registration

*Full-time students in Interpreting, Deaf education,
Deaf studies and ASL studies

Pre-registration required. Postmarked by March 26, 2008

REFUND POLICY:

Registration cancellation must be received in writing.
Prior to or on March 26, 2008, refund less \$25.
After March 26, 2008, no refund.

For additional information contact Julie Simon
info@thelanguagedoor.net
503-641-7950 503-641-7656 Fax
70.89.177.177 VP
P.O. Box 23998, Tigard, OR 97281-3008

On-site Contact:

Becky Thurman at 678-891-3600

Teresa Norris is Ojibwa, however she interacts and follows the protocols of the Chippewa-Cree Tribe. She did not grow up on the tribal land since she was a Military dependent and traveled throughout her childhood. She re-connected with her Spiritual and Cultural involvement in her late 20's. Teresa has been appointed as an Interim Assistant Director for Intertribal Deaf Council. She is also recognized as a Spiritual Leader by her people. She has been working closely with her Spiritual Nourishment Provider as well as her Mentor. Teresa graduated from Gallaudet University with a BA degree in Animal Science in 2003.



Clip art from First People of America and Canada: Turtle Island, www.firstpeople.us

Interpreting in Native Communities
Saturday, April 5, 2008

NAME: _____

ADDRESS: _____

PHONE: () _____

EMAIL: _____

Enclosed is a check payable to The Language Door.

_____ \$75 Pre-registration: must be postmarked by or on March 26, 2008

_____ \$40 Student Rate (Full-time student in Interpreting, Deaf Education, Deaf Studies or ASL Studies): must be postmarked by or on March 26, 2008

Indicate your college/university _____

_____ Vegetarian lunch requested, please.

Mail registration to: The Language Door, P.O. Box 23998, Tigard, OR 97281-3998